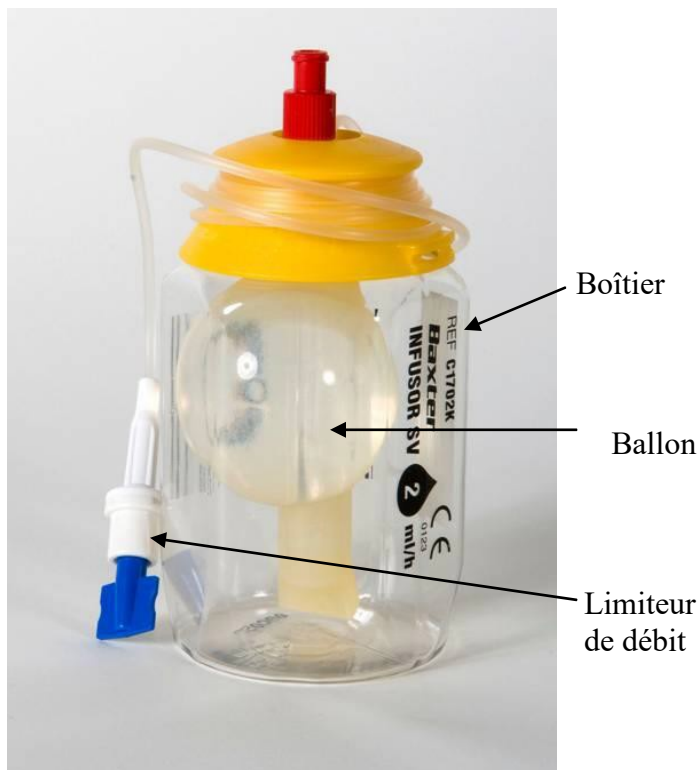


Votre INFUSOR^{MC} : Guide destiné aux patients

Qu'est-ce qu'un INFUSOR^{MC} et comment fonctionne-t-il?

- a) Un Infusor est une petite pompe qui diffuse des médicaments. Il est fabriqué en plastique.
- b) Le boîtier en plastique comporte un ballon qui contient vos médicaments de chimiothérapie.
- c) Le limiteur de débit contrôle la vitesse de fonctionnement de votre chimiothérapie. Il doit rester fixé à votre peau en permanence.
- d) Le personnel infirmier fixera l'Infusor.
- e) L'Infusor fonctionnera pendant plus de _____ heures.
- f) Le personnel infirmier, un membre de la famille ou vous-même retirerez l'Infusor lorsque votre chimiothérapie sera terminée.



Le ballon ressemblera à ceci lorsqu'il sera attaché

Le ballon ressemblera à ceci lorsqu'il sera vide

Merci d'appeler le :

Numéro de contact de jour : _____

Numéro de contact après les heures d'ouverture : _____

Vivre avec un Infusor :



Environnement

- Gardez l'Infusor dans un sac de transport
- Conservez l'Infusor à température ambiante
- N'exposez pas l'Infusor à la lumière directe du soleil



Bain ou douche

- L'Infusor peut être un peu mouillé, mais ne doit pas être immergé dans l'eau
- Lors de la prise d'un bain ou d'une douche, placez l'Infusor dans un sac en plastique pour le garder à l'écart de l'eau



Sommeil

- Ne placez pas l'appareil dans un endroit extrêmement bas ou haut (par exemple, sur le sol ou sur la table de nuit)
- Vous pouvez placer l'appareil sur le côté, sous votre oreiller



Exercice

- Conservez l'Infusor sec à température ambiante pendant l'entraînement physique



Enfants et animaux de compagnie

- Vous pouvez être en présence d'animaux de compagnie et d'enfants, mais veillez à ce que l'Infusor soit protégé contre les jeux et les mâchonnements



Voyages

- Vous pouvez voyager en toute sécurité dans les avions avec une cabine pressurisée



Appelez si :

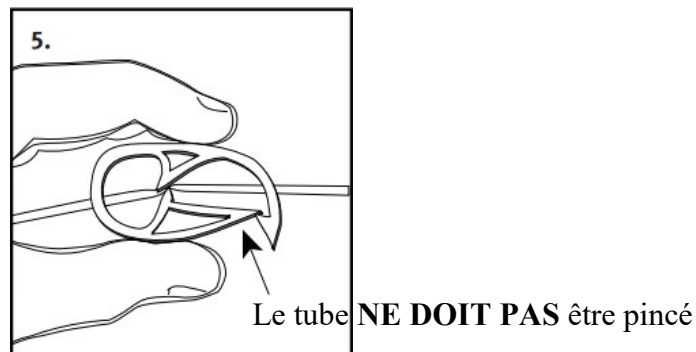
- Le ballon s'est vidé _____ heures plus tôt que prévu
- Le ballon n'a pas diminué de taille au cours des dernières 8 heures
- L'Infusor, le sac de transport, le tube ou le pansement sont humides, mouillés ou fuient
- Il y a du sang dans le tube, des rougeurs, des douleurs ou de l'enflure au niveau du cathéter

Comment vérifier votre Infusor :

Le ballon se rétrécit au fur et à mesure que le médicament est diffusé. Le personnel infirmier vous montrera comment vérifier (au moins toutes les 8 heures) si l'Infusor fonctionne correctement. À chaque fois, vérifiez ce qui suit :

- a) La pince est ouverte et le tube n'est ni plié ni coudé pour garantir le passage du médicament.
- b) Le limiteur de débit est solidement collé à votre peau.
- c) Le pansement est solidement fixé sur vous.

* Il ne doit pas présenter de rougeurs, d'enflure, ni d'humidité. Il ne doit pas y avoir de sang dans le conduit.



Si l'Infusor à des fuites ou des éclats :

- Fermez immédiatement la pince.
- Placez l'Infusor dans un sac à fermeture à glissière pour récupérer toute fuite de liquide.
- Si la chimiothérapie a été au contact de votre peau, lavez cet endroit avec de l'eau tiède légèrement savonneuse.

Pour toutes instructions supplémentaires, appelez le numéro de contact ci-après, pour parler avec un professionnel de soins de santé.

Merci d'appeler le :

Numéro de contact de jour : _____

Numéro de contact après les heures d'ouverture : _____